

# በግላሰኮ ውስጥ ህጋዊ ተወካዮች



Updated May 2013

Legal representatives – Glasgow - Amharic

## ህጋዊ ምክርን የምጠይቀው ለምንድን ነው?



ለጥገኝነት ማመልከት ውስብስብ ሂደት ነው ስለዚህም የህጋዊ ምክር መብት አለዎት።

ህጋዊ ተወካይ አግኝተው በተቻለ ፍጥነት ህጋዊ ምክርን ማግኘትዎ በጣም አስፈላጊ ነው ምክንያቱም የጥገኝነት ማመልከቻዎን ለመደገፍ የሚያስፈልጉ ማስረጃዎችን ለማስገባት በጣም አጭር የጊዜ ሰሌዳዎች ናቸው ያሉት።

ጥቂት ወይም ምንም ገንዘብ ከሌልዎ፣ ለጥገኝነት ማመልከቻዎ ሊያግዝዎ ለሚችል ነጻ የህግ ምክር ብቁ የመሆን አድል አለዎት። የእርስዎ ህጋዊ ተወካይ ይህንን ያብራራል፣ እና ለእርስዎ ምን ሊያደርግልዎ እንደሚችል ይለያል።

## ለህጋዊ ተወካይ ግልጽ እና ታማኝ ይሁኑ

ምንም እንኳን በእርስዎ ላይ የተከሰቱ የተወሰኑ ነገሮችን ለመናገር ከባድ ቢሆንም፣ ሙሉ በሙሉ ካላወቁ በስተቀር ሊረዱዎት አይችሉም። ከህግ ተወካይ ጋር ሁሉንም ነገር ከተወያዩ የጥገኝነት ማመልከቻዎንም ሊያግዝ ይችላል።

## ህጋዊ ምክር እንዴት ማግኘት ይችላሉ

ከዚህ ቀጥሎ ያለው ዝርዝር በግላሰኮ (Glasgow) ውስጥ የሚገኙ እና የጥገኝነት ምክር የሚሰጡ ጥቂት ህጋዊ ተወካዮች የሚገኙበትን አድራሻ ዝርዝር ይሰጥዎታል። የህጋዊ ተወካይ ለመምረጥ ይህንን ዝርዝር ሊጠቀሙ ይችላሉ እና ከስር በተሰጠው ዝርዝር ያግኟቸው።

ይህ ዝርዝር የተሟላ እንዳልሆነ እና ሌሎች ህጋዊ ተወካዮች እንዳሉ መገንዘብ አስፈላጊ ነው። የሚፈልጉ ከሆነ፣ ከዚህ በታች ከተመለከተው ዝርዝር ውጭ የሆኑ ህጋዊ ተወካይ መምረጥ ይችላሉ። የህጋዊ ተወካይ ድርጅት መካተት በስኩቲሽ ስደተኞች ምክርቤት (Scottish Refugee Council ) ምንም ዓይነት ድጋፍ/ወይም ማረጋገጫ መስጠትን አያመለክትም። ሌሎች የህጋዊ ተወካይ ስሞችን በስልክ ቁጥር 0131 226 7411 በመደወል ከስኩትሽ ስደተኞች ህግ ማህበረሰብ መውሰድ ይቻላል።

ከህጋዊ ተወካይ ብቁ ያልሆነ ምክር እንዳልተሰጥዎ ወይም በቂ ያልሆነ አገልግሎት እንዳላገኙ የሚያስቡ ከሆነ፣ ለስደተኞች ኮሚሽነር ቢሮ Office of the Immigration Commissioner (OISC) አቤቱታ ማቅረብ ይችላሉ። ስለ አቤቱታ ማቅረብ ሙሉ ዝርዝር በድረ ገጻቸው ላይ ይገኛል፡ <http://www.oisc.gov.uk>

## አቤቱታ እንዴት ማቅረብ ይቻላል

አቤቱታ ማቅረብ በጥገኝነት ማመልከቻ ወይም በስደተኝነት ሁኔታ ላይ ምንም ተጽእኖ የለውም።

ከስኩቲሽ ህጋዊ ተወካይ (የእርስዎ ህጋዊ ተወካይ) ብቁ ያልሆነ ምክር እንዳልተሰጥዎ ወይም በቂ ያልሆነ አገልግሎት እንዳላገኙ የሚያስቡ ከሆነ፣ በመጀመሪያ አቤቱታዎን በጽሁፍ ለህጋዊ ተወካይ ማቅረብ አለብዎ እና መፍትሄ እንዲሰጡበት አራት ሳምንት ይፍቀዱላቸው።

አቤቱታዎ በአራት ሳምንታት ውስጥ መፍትሄ ካላገኙ፣ ለስኩቲሽ ህጋዊ አቤቱታዎች ኮሚሽነር Scottish Legal Complaints Commissioner (SLCC) ይፋዊ የሆነ የተጻፈ አቤቱታ ማቅረብ ይችላሉ። መጻፍ ከባድ ከሆነብዎ፣ ለእገዛ በስልክ ቁጥር 0131 528 511 በመደወል ይችላሉ።

በጽሁፍ አቤቱታ ላይ በራስዎ ቃላት የአቤቱታውን ሙሉ ዝርዝር ማካተት ይኖርብዎታል፣ ይህ እርስዎን እንዴት እንዳወከዎት እና አቤቱታዎ እንዴት ሊፈታ እንደሚችልም በማካተት። በጽሁፍ የቀረበው አቤቱታ ላይ መፈረምም አለብዎ።

አቤቱታ ስለ ማቅረብ ሙሉ ዝርዝሮቹ በድረ ገጻቸው ላይ ይገኛል፡ <http://www.scottishlegalcomplaints.org.uk/how-to-complain/complaint-form.aspx>

**Drummond Miller**

65 Bath Street  
Glasgow  
G2 2BB  
Tel No: 0141 332 0086  
Fax: 0141 332 8295  
[jmoore@drummond-miller.co.uk](mailto:jmoore@drummond-miller.co.uk)

**Ethnic Minorities Law Centre**

41 St Vincent Place  
Glasgow  
G1 2ER  
Tel No: 0141 204 2888  
Fax: 0141 204 2006  
[admin@emlc.org.uk](mailto:admin@emlc.org.uk)  
<http://emlce.org.uk/>

**Gray & Co.**

16 Bilsland Drive  
Glasgow  
G20 9TH  
Tel: 0141 946 7777  
Fax: 0141 946 9402  
[grayandcompany@btconnect.com](mailto:grayandcompany@btconnect.com)

**Hamilton Burns**

63 Carlton Place  
Glasgow  
G5 9TW  
Tel: 0141 429 0600  
Fax: 0141 429 0650  
[enquiries@hamiltonburns.com](mailto:enquiries@hamiltonburns.com)

**Jain, Neil & Ruddy**

The Town House  
12 Sandyford Place  
Sauchiehall Street  
G3 7NB  
Tel: 0141 221 8778  
Fax: 0141 221 8338  
[info@jnrsolicitors.com](mailto:info@jnrsolicitors.com)  
[billcriggie@hamiltonburns.com](mailto:billcriggie@hamiltonburns.com)

**J R Rahman Solicitors**

40 Carlton Place  
Glasgow  
G5 9TW  
Tel: 0141 890 1999  
Fax: 0141 429 1602  
[info@jrrahman.co.uk](mailto:info@jrrahman.co.uk)

**Katani & Co**

3<sup>rd</sup> Floor  
Epic House  
28-32 Cadogan Street  
Glasgow  
G2 7LP  
Tel: 0141 221 7788  
Fax: 0141 221 7787  
[reception@kataniandco.com](mailto:reception@kataniandco.com)

**Latta & Co. Solicitors**

1st Floor Epic House  
28 – 32 Cadogan Street  
Glasgow, G2 7LP  
Phone: 0141 222 2185  
Fax: 0141 222 2186  
24hour Emergency number: 07875 633 386  
[www.lattalaw.co.uk/](http://www.lattalaw.co.uk/)  
[fraserlatta@lattalaw.co.uk](mailto:fraserlatta@lattalaw.co.uk)

**Livingstone Brown**

84 Carlton Place  
Glasgow  
G5 9TD  
Tel No: 0141 566 7313  
Fax No: 0141 420 1337  
[michellec@livbrown.co.uk](mailto:michellec@livbrown.co.uk)

**Loughran & Co. Solicitors**

4 Somerset Place  
Glasgow  
G3 7JT  
Tel: 0141 331 0374  
Fax: 0141 626 1494  
[nickysilpa@hotmail.co.uk](mailto:nickysilpa@hotmail.co.uk)

**Mackinlay & Suttie**

365 Paisley Road West  
Glasgow  
G51 1LX  
Tel: 0141 427 6023  
Fax: 0141 427 4577  
[m.mcdougall@mackinlay-suttie.co.uk](mailto:m.mcdougall@mackinlay-suttie.co.uk)

**McAuley McCarthy & Co**

417 Paisley Road West  
Glasgow G51 1LS  
Tel. 0141 427 7150  
Fax: 0141 427 1794  
[michelle.luby@btconnect.com](mailto:michelle.luby@btconnect.com)

**McGill and Co**

116 Elderslie St Glasgow,  
G3 7AW Tel: 0141 248 6552  
Fax: 0141 248 2549  
[vdouglas@mcgillandco.co.uk](mailto:vdouglas@mcgillandco.co.uk)

**McGlashan MacKay Solicitors**

91 Mitchell Street  
Glasgow G1 3LN  
Tel 0141 375 7557  
Fax: 0141 404 2633  
Emergency number: 0141 375 7559  
[enquiries@mcglashanmackay.com](mailto:enquiries@mcglashanmackay.com)  
[www.mcglashanmackay.com](http://www.mcglashanmackay.com)

**Neil Barnes Solicitor**

Suite 117 Pentagon Centre  
36 Washington Street  
G3 8AZ  
Tel: 0141 221 4773  
Fax: 0141 404 8200  
[Neilbarnes74@yahoo.co.uk](mailto:Neilbarnes74@yahoo.co.uk)

**Peter Farrell**

70 Royston Road  
Glasgow  
G21 2NT  
Tel: 0141 552 0033  
Fax: 0141 552 0333  
[paton.farrell@btconnect.com](mailto:paton.farrell@btconnect.com)

**Quinn Martin & Langan**

68 Maryhill Road  
Glasgow  
G20 7QB  
Tel: 0141 332 3702  
Fax: 0141 353 3364  
[g.mcgowan@qml.uk.com](mailto:g.mcgowan@qml.uk.com)

**Steen Bali McSherry**

6 Cadogan Square  
Glasgow  
G2 7PH  
Tel: 0141 243 2646  
Fax: 0141 243 2638  
[info@sbmlaw.co.uk](mailto:info@sbmlaw.co.uk)  
[steenbalimcsherry@hotmail.co.uk](mailto:steenbalimcsherry@hotmail.co.uk)

**Women and Children's Department**

Legal Services Agency  
3<sup>rd</sup> floor, Fleming House  
134 Renfrew Street  
Glasgow  
Tel No: 0141 353 3354  
Fax: 0141 353 0354  
[lsa@btconnect.com](mailto:lsa@btconnect.com)